

參政消息

新华通訊社編印 内部刊物·注意保存

1959年8月
15
星期六
第0825期

薩納尼空証实
老撾已派人去联合国要求派「观察員」

越“人民军队报”指出 越南軍民絕不能对老撾局势視若无睹

【本刊訊】河内13日消息：今天出版的“人民军队报”发表观察员的评论，谴责美国—萨纳尼空集团在老挝进行罪恶的活动，威胁到越南民主共和国的安全。评论说：美国—萨纳尼空集团粗暴地诬蔑越南民主共和国“侵略老撾”，制造敌视越南民主共和国的气氛，这不只是为了掩盖他们扩大内战，屠杀老挝人民的罪恶活动，而且还为了找寻借口，以便把老挝完全变为挑战基地，加紧准备发动新的印度支那战争，而进攻的矛头首先是指向社会主义的越南。

评论说，最近，他们继续向桑怒，丰沙里，川圹等省增调军队，他们的伞兵部队正从万象机场空运到越老边界地区，他们还在靠近越南民主共和国和中华人民共和国边境的地区修筑战略公路网和飞机场，他们上述加强军备的行为不只是为了对付老挝爱国人民的自卫战斗，而且是为了直接威胁越南民主共和国的安全。

评论说：“美帝国主义及其走狗在加强军事力量同时，还叫嚣要把战争向老挝国土以外扩展，美国国务院和反动报纸不断催促萨纳尼空集团加紧向越南民主共和国挑衅，好借口要求联合国‘调查老越边境’。吴庭艳当局及其报纸不断叫嚣扩大老撾战争并悍然威胁要进攻越南民主共和国。菲律宾外交界公然叫嚣要东南亚军事集团挥兵‘帮助’老撾而不要再等到老撾提出要求。东南亚侵略集团秘书长沙拉信曾经说，这个集团将按照老撾的要求行动，以美帝国主义为首的东南亚军事集团上述猖狂的挑战叫嚣，矛头首先是指向他们窥视已久的越南。评论说：“越南民主共和国政府和人民以及越南人民军绝不能对这种局势视若无睹，绝不能不以高度的警惕性注视美帝国主义及其走狗在老撾的行径。”

范文同致电苏加諾 希望帮助緩和老撾局势

【安塔拉通讯社雅加达13日电】总统兼总理苏加諾今天收到越南民主共和国总理范文同的来电。

到目前为止，官方没有宣布范文同来电的内容，但是据越南通讯社说，这个文件中表示，越南总理希望印度尼西亚总统和政府作为亚非国家集团成员的东南亚国家之一，使用其影响以帮助缓和目前在老挝存在的紧张局势。

苏加諾总统当天立即开始研究范文同的来电，预计不久可能就北越总理的这一来电迅速发出答复或是发表官方声明。

印外交部副部長說我未規定限制印度商人 但又說印商在西藏遭到各种困难

【印度新闻处新德里13日电】外交部副部长梅农夫人8月13日在联邦院说，虽然在西藏的印度商人遭到各种困难，但是不能说他们正被迫返回印度。她说，自从西藏最近发生骚乱以来，中国军事当局现在对从一个贸易中心到另一个贸易中心的往来实行着控制。

她说，虽然印度没有注意到有什么公开的命令规定对亚东，帕里宗和江孜的印度商人的行动实行限制，但是事实上旅行许可证已经不是随便发了。

【印新处新德里13日电】尼赫鲁总理8月13日在人民院说，他相信中国在西藏有庞大的部队，他们是在西藏的叛乱开始的时候到那里去的。关于他们的规模，他没有确切的情报。可是他认为，中国部队遍布西藏各地。他认为并没有什么庞大的中国部队集中在印度边界上。在那里有一些部队。尼赫鲁又说：“我们在这个问题上十分清醒和警惕。”

总理说，印度政府在上个月23日致中国政府的最近一次照会中也曾经抗议中国通过中国官方机关报进行宣传，说印度和印度人是帝国主义者。总理是在三位反对党议员想要提出临时动议的时候讲这番话的。这个临时动议是要讨论它所谈的印度的安全和领土完整由于中国共产党为了解放拉达克，锡金和不丹而发动的宣传攻势所遭到的严重威胁。

临时动议的提议者之一说，最近在拉萨举行了群众大会，共产党代理人在会上讲话，要求解放拉达克，不丹和锡

尼赫魯又在議會發表攻击我国的言論

硬说我曾把印度和印度人说成是“帝国主义者”；说什么“麦克马洪线”是中印“确定不移的边界”；说我在西藏有“庞大军队”，扬言印度对此保持着“清醒和警惕”；说印度商人在西藏受的限制大大增加了。

金。有消息说，中国在锡金和不丹的边界上集结了庞大的部队。他说，这一临时动议的性质不是弹劾政府的动议，他所希望的是：应该保卫印度的安全，应该对付来自任何方面的任何威胁。

总理说他同意这位议员的看法，即应该不惜一切代价保卫印度的完整。谈到这一动议的议题，他说这显然是以今天（8月13日）发表的新闻为基础的，而这种新闻本身又是以伦敦报纸上发表的某则电讯为基础的。这家报纸上提到在拉萨发表的某篇讲话。他没有看到那篇报道。尼赫鲁说，他读了名叫今日中国人的中国官方报纸所登载的这篇讲话的报道。可是那里面没有临时动议中所提到的这一段。不过这并不一定就是说

事情不是这样的。如果谁发表据说是那位先生所说的那些关于拉达克，锡金和不丹的言论，他将是一个非常愚蠢的人。但是，政府将尽力设法了解有没有发表什么讲话以及这篇讲话是什么内容。政府没有从任何可靠的来源得到消息说发表了这样的言论。

有议员问到中国政府有没有送来什么函件，建议重划印中之间的麦克马洪线。总理回答说没有收到任何这样的函件。他说，就印度而言，麦克马洪线是国界线，“这根据条约规定是确定不移的，根据惯例和权利也是确定不移的，而从地理上来说也是确定不移的”。然而，在那条线上或是在边界上的其他地方有些小地区不时曾经发生过争论。过

【法新社万象13日电】老挝首相萨纳尼空今天在这里接见法新社记者时说，如果联合国派观察员来老挝，他们的唯一任务将是“到边境去，并且报告他们在那里所看到的东西”。他说：“我们毫不怀疑，他们将立即了解到北越对这叛乱所正在给予的援助。”

萨纳尼空亲王证实，他的弟兄尼翁·萨纳尼空明天将动身去纽约要求联合国派观察员到老撾来。

萨纳尼空说，他并不认为在老挝有北越的任何正规部队，但是北越对叛乱分子提供了大量的间接援助，而这就破坏了协议和侵犯了老挝人民的权利。

记者问到向东南亚条约组织发出呼吁的可能性，老挝首相回答说，王国政府目前没有考虑这样一种行动，而情愿让联合国单独决定将采取的做法。

他否认关于他的政府已要求法国给予军事援助的谣言。但是，他说，他确信在必要时法国将会帮助老挝。

他说，自从1957年以来，亲共的老挝爱国党使用一切可能的办法来破坏老挝的民主政权。当它在政治方面失败之后，它就转而依靠武力作为最后手段。

萨纳尼空说，同老挝爱国党不存在可能达成协议的任何基础，而且除了军事办法之外，他看不出对这个问题有什么其他解决办法。这位首相说，老挝所受到的危险已使监禁苏发努冯亲王和老挝爱国党的其他领袖成为不可避免的事。他说，这位亲王同北越的关系已经这样密切，以至当他向老挝政府提出抗议时，在政府收到抗议之前，

河内电台就先宣布了这项抗议。

【合众国际社联合国13日电】秘书长哈马舍尔德今天说，他不会插手老撾局势，除非那个国家要求帮助。

他在记者招待会上说，关于派遣联合国观察员或是联合国委员会的倡议，必需由那个亚洲国家提出。哈马舍尔德在回答一个问题的时候否认他曾经“通过任何途径”同共产党北越进行接触。

法新社說英即将向苏联提出 建議派联合国“观察員”去老撾

【法新社伦敦13日电】消息灵通人士今晚说，英国可能在明天向苏联提出建议：派一个或一个以上的联合国代表到老撾去调查那边的局势。关于这个问题的声明可望于明天发表。

消息灵通人士说，苏联政府对这个建议的态度将显示苏联准在多大程度上影响北京和河内。使他们在赫鲁晓夫和艾森豪威尔会谈以前缓和东南亚紧张局势。

迪芬貝克表示 加将重新考虑对恢复国际委员会的态度

【路透社渥太华13日电】迪芬贝克总理今天说，加拿大正在重新考虑恢复老挝国际停战监督委员会的问题。

在举行内阁会议以后，有记者问他，是否讨论了印度所提出的恢复国际委员会的建议。迪芬贝克说，由于老挝最近发生的情

况，正在讨论整个问题。他说，这些情况使得加拿大需要重新考虑它以前的认为没有理由重新召集委员会的态度。

【法新社新德里13日电】这里的官方人士说，印度认为老挝国际委员会应该说重新开会的看法并没有改变。

去曾经进行过讨论，并且将继续进行讨论。甚至在现在，在一两件事情上仍旧在进行争论。但是，这些并不影响麦克马洪线的主要部分。尼赫鲁说，周恩来在几年以前给我们的印象是，考虑到一切的情况，中国接受麦克马洪线是两国之间的国际疆界。议长拒绝把这项动议提交讨论。

【印度新闻处新德里13日电】尼赫鲁总理8月13日在联邦院说，即使在最近西藏发生的事件以前，对印度商人就有压力了。当他经过西藏一角前往不丹的时候，印度商人曾经把他们受到的限制告诉他。尼赫鲁又说，过去两、三个月内，商人们所受到的限制大大增加了。他说，印度政府在西藏和北京都曾经一再同中国当局谈过这些问题。关于这个问题的一项备忘录是在三个星期左右以前向中国提出的。还没有收到答复。

总理说，除了商人以外，在西藏还有另外两类印度人——拉达克佛教徒和拉达克穆斯林。关于他们的国籍问题现在正在同中国争论之中。

造謠誣蔑越南和老撾爱国党
妄圖逃避勾結美国扩大内战罪責

美联社报道卡塞姆向后备军官讲话 自称“不会讓伊拉克民主力量受到挫折”

【美联社贝鲁特13日电】伊拉克总理卡塞姆在星期四暗示，他预料伊拉克国内不久还会有麻烦。

卡塞姆在巴格达电台广播的一篇对一班即将毕业的后备军官发表的演说中宣布，他有证据证明，“某些野心勃勃的阴谋分子又开始策划阴谋了”。卡塞姆警告说，“我们保卫共和国的耐心和决心将会使他们遭到挫败”。

和他最近对左翼分子的攻击不同，星期四的演说看来是针对

阿拉伯民族主义分子和其他反共集团的。

卡塞姆说，陆军将帮助这个国家建立一个真正民主的制度。

他坚决申明，他“不会让这个国家的民主力量（这个名词是伊拉克共产党人经常用来指他们自己和他们的盟友的）受到挫折”。他这番话博得了长时间的热烈的掌声。

卡塞姆给予马赫达维上校主持的人民法庭以无条件的支持。这个法庭审讯了许多被控告阴谋

反对共和国的人。

在过去，为卡塞姆辩护的人说，他并不赞成进行这些审讯的方式；可是卡塞姆在星期四说，“我支持人民法庭庭长所讲的每一个字每一句话。”

卡塞姆说，他在十五年前曾经答应马赫达维主持对“卖国贼和罪犯”的审讯。卡塞姆在谈到被人民法庭定罪的许多人的时候说，“这些人的命运将取决于这个国家的安全状况”。

法庭通过的判决必须由卡塞姆批准。

◇ ◇

伊拉克政府批准 赦免政治犯的法令草案

【路透社贝鲁特11日电】阿拉伯通讯社今天广播的一则巴格达消息说，伊拉克部长会议批准了一项法令草案。这项草案规定赦免卡塞姆在过去一年中颁布的以前各项法令所没有包括的政治犯。

西德通讯社报道

卡塞姆下令释放基尔库克事件中被捕者

【德意志新闻社贝鲁特12日电】贝鲁特今天有消息说，伊拉克总理卡塞姆已经下令释放因七月中旬基尔库克叛乱而被捕的四

百名共产党人。

这些消息说，卡塞姆是在肯定这些共产党人无罪以后下令释放他们的。

的力量大为削弱。

二，是联盟兼马来民族联合机构主席拉赫曼和公会内“亲联盟分子”对林施压力的结果。拉赫曼和公会内“亲联盟分子”最近无视林苍佑作为会长的权力的情况是十分明显的，马华公会有三十一人被提名为候选人参加大选，但这份名单一直没有让他过目，不久前“亲联盟分子”又放出空气说，林苍佑已决定辞职，而公会内“同联盟有密切联系的一派”将拥前任会长陈祯禄出来“收拾残局”。

最近，联盟内部对马华公会领导机构在竞选活动上的消极态度也很不满意，希望换一个领导者，以配合目前的竞选工作。

已经退党的前马华公会劳工组主任陈世英指出，林苍佑辞去会长职务这件事明显地表明马华公会内部危机的严重，结果将有更多党员退党。

谢敦禄被任为代理会长表明，目前马华公会内“亲联盟”的一派已暂时占上风。

【新华社香港讯】7月30日，马来亚马华公会会长林苍佑以“必须出国治病”为理由，向马华公会中央工作委员会正式提出辞职。1日，公会的中央工作委员会召开会议，决定委任联盟吉打州立法议员谢敦禄医生为代理会长，负责林苍佑出国期间的会务。

林苍佑是在马华公会同马来民族联合机构之间，以及马华公会内两派之间的矛盾趋向尖锐化的情况下提出辞职的，他辞职的原因可能有下面两个：

一，林苍佑在会内是代表较为照顾华人权益

的一派的，但面对马来亚广大华人在独立后争取平等权利，维护华文教育的迫切要求，而以代表华人利益为标榜的马华公会在马来民族联合机构的压力和公会内“亲联盟分子”的把持下，不能有所作为，继续做会长已没有意义。马华公会同马来民族联合机构“摊牌”失败以后，马华公会在华人中的威信已一落千丈，会内的“反联盟分子”，甚至林的亲信都纷纷宣告退党，林在会内

馬华公会會長林蒼佑为何辞职？

是由于公会内部林派力量大为削弱和拉赫曼等施加压力的结果。

印度联邦院談印巴关系

尼赫魯說美对巴的武器援助已减少

【印度新闻处新德里10日电】尼赫鲁总理8月10日在联邦院说：他的“总的印象”是，最近几个月内（即巴基斯坦大事进行边境袭击的时候），美国给巴基斯坦的武器援助已经减少了一些。

在这以前，尼赫鲁在答复另一个问题的时候说，他不知道“在这些开火事件中在东亚巴基斯坦发现有”什么美国武器。

尼赫鲁总理8月10日在联邦院否定了巴基斯坦4月间击落堪培拉式喷气轰炸机一事进行“报复”的建议。总理说，说得露骨一些，这个建议的意思就是

要击落巴基斯坦的飞机。他接着说：“我们打算这样做，除非巴基斯坦采取什么非常挑衅性的行动。不过，他们的飞机曾经多次在侵犯我们领空的时候得到通知并且被赶了出去。”

在他以前，梅农夫人告诉一位议员说，虽然巴基斯坦不愿同意印度所提出的赔偿飞机损失和人员伤害的要求，“政府仍在坚持这件事情”。梅农夫人对联邦院的一位议员说，巴基斯坦军队曾经三十六次违反1959年4月2日缔结的停火协议，采用开火的手段。

印国防部長指出

巴新首都大軍事基地

【新华社新德里12日电】今天的“印度快报”报道，据说，国防部长克里希纳·梅农昨天在这里举行的国大党议会党团克什米尔研究组会议上讲话，他对巴基斯坦从卡拉奇迁都到拉瓦尔品第的行动发表了意见。梅农指出，拉瓦尔品第是巴基斯坦最大的军事基地，而且更加靠近印度边境。

「人民团结报」批評伊外交部支持「革命报」的誹謗宣傳 指出这只会鼓励它坚持違反革命利益的道路

【新华社巴格达12日电】“人民团结报”今天发表声明答复外交部昨天的声明。“人民团结报”的声明说：

“最近几星期以来某些报纸积极攻击友好国家，特别是苏联和其他社会主义国家，而同这些国家签订的协定字迹还未干。某家报纸甚至侮蔑古巴的革命，并且对革命领袖卡斯特罗进行人身攻击。“革命报”就是这些仍然在中伤共产党人的报纸之一。外交部对这些攻击和中伤却一言不发。为什么外交部的发言人不发表解释性的声明对它们加以谴责呢？”

报纸又说：“正确的作法应该是谴责“革命报”的立场。外交部发言人的正式声明会鼓励“革命报”继续坚持违反共和国和革命利益的道路。”

报纸指出：“‘人民团结报’攻击的不是别的而是帝国主义者和他们的阴谋活动；是攻击西方国家所奉行的殖民战争政策；是支持阿拉伯人民和拉丁美洲人民反对帝国主义的斗争。‘人民团结报’认为，这是全国爱国报纸的任务，是积极中立的正确含意。”

报纸说，它注意到外交部发言人的声明“是在不同的基础上解释积极中立”的。报纸说，这是不真实的。报纸问道，难道社会主义国家给我们规定了破坏我们的主权或者使我们卷入冷战的任何条件吗？答案肯定是否定的。社会主义国家是我国和其他阿拉伯国家的忠实朋友，这是众所周知的事情。

报纸又说：“把朋友和敌人同等看待是有害于我们人民和祖国的利益的。”

报纸接着说：“我们并没有要求断绝同美国和英国的关系。我国过去要求而且现在仍然要求保持这种关系，但是要继续警惕它们的诡计。官方的发言人企图给人这种印象：伊拉克共产党人不同意积极中立政策。但是我们认为，积极中立的原则是打击帝国主义，支持人民争取自决的权利，并且同一切友好国家合作。”

“人民团结报”在谈到它曾经刊登的那条消息时说：“这条消息是采用外国通讯社的，并没有加一个字的评语。这条消息并没有对尼赫鲁进行任何人身攻击，也没有攻击他的外交政策。它只是批评了印度舆论界认为是违反宪法和喀拉拉邦数百万人民的愿望的印度中央政府的某种立场。”

泰国外交部發表騙人声明 否認要把老撾南越拉进东南亚集团

【法新社曼谷13日电】泰国外交部的一位发言人今天在这里透露，曾经有人指责泰国煽动老挝和南越加入东南亚条约组织。

这位发言人说，某些印度报纸发表了一系列的社论，以这件事批评泰国。现在正在印度散发一项正式声明，说明这种指责是毫无根据的，并且重申泰国不干涉他国内政的政策。

【新华社香港航讯】泰国外交

部长乃他那8月1日由南越返抵曼谷时说，毫无疑问，南越当局是赞成组织“东南亚经济和文化联盟”的计划的。他说，但是，南越方面目前还存在着某些困难，“目前我们正在努力寻求解决困难的办法，以便使南越能加入这一合作计划”。乃他那还说，他最近所访问过的一些国家如老挝和缅甸，也都表示同意建立这种经济和文化上的合作。

土耳其二三事

內債不少 外債更多

【本刊讯】土耳其“新时报”7月22日发表了中央统计局的材料：截至1959年4月土耳其的外债为四十三亿四千三百三十五万四千里拉，内债为三十三亿二千四百六十七万七千里拉。

人民生活苦 不会写和讀

【本刊讯】“民族报”消息：土耳其教师协会联合会7月29日举行的记者招待会上提供了关于国内小学教育情况材料。

现在每年有一百万学令儿童没有入学。土耳其缺少六万教师，有一万六千个农村根本没有学校。因此，现在土耳其居民中有30%不会写和读。

美国又建新基地

【本刊讯】据土耳其报刊消息，在特拉布松举行了一个新的美国军事基地的开幕仪式。“新时报”7月13日写

道，在特拉布松建立了一个土耳其最大的雷达中心，它可以发现二千五百公里远处的目标。报纸强调说，这个装备是由美国军队控制的。“主权报”指出，新的基地是“北大西洋公约组织在苏联边境的一个防卫堡垒”。

医藥品价格高昂 許多人无力就医身亡

【本刊讯】安卡拉消息：在7月28日的记者招待会上，土耳其共和人民党中央指导委员会委员，议员苏卜希·贝坎博士谈到了土耳其卫生事业方面的严重缺点。他特别强调指出，由于国内缺乏许多重要药品，以及广大群众无力购买价格昂贵的药品，这威胁着公民的健康。他说，政府的这种不正确政策的结果，国内每年有几千病人由于得不到适当的治疗而死亡。



美国共产党全国委员会决定 今年12月举行党的第17次代表大会

【本刊讯】“工人周报”8月2日报道：共产党全国委员会在第八次会议上通过了一系列的目的在于支援罢工的钢铁工人的建议。

在周末举行会议的全国委员会决定自2月10日至13日在纽约市召开党第十七次全国代表大会。

为了为全国代表大会作好准备，委员会通过了全国执行委员会提出的总的政治提案和黑人问题提案的大致内容。这两项提案将在全国执行委员会根据会议上的讨论加以修改以后交给党员讨论。

全国执行委员会受权拟订关于党组织的现状和问题的提案，并把这项提案交给党员，以供在开代表大会前讨论。执行委员会奉命建立一个小组委员会，来接受关于修改党章的各种建议，并向代表大会作出有关这些建议的报告。

委员会在哈瓦那7月26日举行庆祝会的时候电贺古巴人民，并向三个被囚禁的领袖汤普森、温斯顿和格林以及他们的家属表示慰问。委员会还向正在恢复健康的党的名誉主席福斯特写了一封信，祝他迅速恢复健康。

高举爭取塞浦路斯完全独立的旗幟 塞劳动人民进步党月底召开代表大会

【法新社尼科西亚13日电】仍然被查禁的塞浦路斯共产党——塞浦路斯劳动人民进步党——总书记巴巴约安努今天在这里说，这个党将在本月底召开代表大会，预料不会受到警察的干涉。巴巴约安努是在公开的记者招待会上说这番话的。

总书记说，他预料党的代表大会不会受到干涉，因为总理马卡里奥斯大主教已经承认塞浦路斯劳动人民进步党，并且塞浦路斯土耳其族人并不反对它成为合法政党。他透露，交足党费的党员已增加到七千多名，这是它历史上的最高数字。他又说，党员有这么多是在过去几年党转入地下期间增加的。

巴巴约安努在回答问题时说，虽然塞浦路斯劳动人民进步党过去的口号是意诺西斯（同希

腊合并），但是它目前的政策是争取塞浦路斯的完全独立。他说，他深信，通过希腊族和土耳其族的团结，独立是可以实现的。

党总书记回答进一步的问题时说，塞浦路斯劳动人民进步党反对使用或储藏武器的主张，因为它的方法永远是“充分民主的”。关于英国基地的问题，他说，“当然，我们认为，在任何国家建立外国基地是错误的。但是事实是，苏黎世协议准许英国保持塞浦路斯的基地。目前最重要的事是务使这些基地处于并不包括居住的和耕种的土地的地区，并使这些基地不储存或使用核火箭武器。”他说，最合理想的是，“我们希望塞浦路斯完全非军事化，这样就可以使塞浦路斯的邻国认识到它是完全和平的。”

“苏格兰人报”认为 大选促使艾森豪威尔邀赫鲁晓夫访美

【本刊讯】8月8日“苏格兰人报”的“美国动态”栏刊载了帕特里克·奥多诺万8月7日从华盛顿发回的一篇报道，题目是“世界的第二个机会”，摘要如下：

艾森豪威尔总统不得不邀请赫鲁晓夫先生访美的事表明，美国的政策有了惊人的转变。

这标志着总统的想法发生了重大变化。尽管他曾经说过，为了谋求和平，他可以随时到任何地方去，可是他却为他的旅行提出了许多条件。自从1955年在日内瓦会议上的魔术失灵以来，他个人一直反对召开最高级会议，他审慎地表示过，他只是在他的盟友，主要是英国人的怂恿下才

考虑召开第二次最高级会议问题的。

现在总统就要举行一系列打破国际交往的一切常规的紧张的个人会谈了。

世界好象已经得到了第二个机会，这是由美国选民造成的。总统被迫不得不不起主要作用，尽管他肯定是谦虚的，而且对“正常途径”怀有军人式的爱好。

现在有很多人承认，可能同俄国领袖们谈起来，而不至于受骗。已经开始有人认为，同他们实行和解肯定是适宜的，而且甚至还有一些可能性。这同杜勒斯先生以及“解放”的说法相去有十万八千里。

奥地利和西德暴雨成灾

【美联社萨尔茨堡13日电】奥地利星期四遭到人们记忆中最厉害的一次水灾，至少有四个人死亡，河水隔断了无数公路，切断了铁路交通，造成近十亿先令（四千万美元）的损失。

经过四十多小时的倾盆大雨和雷雨，水灾星期四晚上达到高潮，多瑙河和它的支流超过高水位，涨到二十尺。

萨尔茨堡受害最大，萨尔茨克河达到四十年来最高峰，桥梁被冲断两岸地区淹没了。

【合众国际社维也纳13日电】数以千计的救灾员，士兵和

志愿人员今天拼命地在奥地利三个省与空前暴雨所造成的巨大洪水作斗争。

据说，萨尔茨堡城西南游览中心萨尔茨坎默古特损失重大。蒂罗尔省首府茵斯布鲁克电话和电报通讯完全被割断。

【美联社德国巴骚13日电】巴伐利亚州东南部星期四遭到近十年中最大的一次洪水的威胁。警察说，突然的暴雨使多瑙河和它的支流河水上漲，越过了堤防，以至在许多地方形成巨大的洪水。

西德「世界报」說 阿登納担心赫艾会谈影响西德重新武装

【德意志新闻社汉堡12日电】今天这里一家报纸消息认为，阿登纳担心东西方协议将使西德受到军事方面的特殊安排和监督的约束。

有影响的“世界报”谈到艾森豪威尔在8月27日在波恩跟阿登纳的会见时说：“预料阿登纳将使他的有经验的会谈对手注意：如果西德受到军事方面的特殊安排，从而受到监督的约束，那它就必然不能够继续担负在大西洋联盟内的任务，这项任务是西德按照相互协议迄今一直打算担负的。”

今天的“世界报”消息还说，阿登纳将告诉艾森豪威尔，“大陆上的西欧国家对许多问题的看法必然和英国的看法不同，英国由于地理位置和在世界上的政治地位并不把它自己看成是属于欧洲大陆的。”

【本刊讯】8月10日“苏格兰人报”刊载了该报记者9日从伦敦发回的一篇报道，标题是：“英国官员感到意外，（阿登纳）总理不愿意和解，没有感到什么不安”，摘要如下：

艾森豪威尔总统决定访问波恩使白厅感到意外。人们一直认为，总统将在他在8月28日到9月2日访问伦敦期间会见阿登纳博士，而这位西德总理将在总统前往巴黎以后继续留在伦敦，以便能够解决他同麦克米伦先生的争执。

可是阿登纳作了其他安排，这一事实包含两个意义：一，阿登纳认为同英国实行和解的时机尚未成熟，虽然为了形式上的原因，他表示过他希望在今年晚些时候访问伦敦；二，西方国家同总统一道举行秘密会议的主张已经证明行不通，戴高乐总统设法制止了召开他一直坚决反对的所谓“西方最高级会议”。

看来这里对于阿登纳决定不接受麦克米伦要他在艾森豪威尔到达伦敦的同时访问英国的邀请并不感到多大不安。

一方面，人们认为，如果总统能同阿登纳一起盘桓一天，阿登纳对美国在柏林问题上的意图肯定不会那么猜疑。另一方面，他大概并不准备和解，而如果催促他这样做，那将是愚蠢的。

英报說阿登納不願同英国和解 西德英国爭奪西欧領導权

法新社报道 艾森豪威尔将在倫敦同西班牙外長会谈

【法新社华盛顿13日电】消息灵通人士在这里透露，艾森豪威尔总统将在伦敦同西班牙外长卡斯铁利亚举行会谈。

这里消息灵通人士说，美西会谈跟总统将在西欧举行的其他会谈完全不矛盾。他们指出，虽然西班牙不是北大西洋公约组织

的成员，但是它的领土上却有属于西方防御体系的美国基地。

同时，这里消息灵通人士指出，艾森豪威尔还要通过北大西洋公约组织秘书长斯巴克和大西洋理事会主席，荷兰外交大臣伦斯同大西洋公约其他成员交换意见。

杜德撰文剖析英工党领导的氢彈政策 无核俱乐部的主張實質是維護北大西洋集团核战略

【本刊讯】今年8月号英国“劳动月刊”发表了英共副主席杜德的一篇文章，剖析工党的氢弹政策，摘要如下：

工党全国执行委员会和职工大会全国理事会在6月底联合发表了一项关于核武器的新的政策文件。这项文件遭到了左翼广泛阶层的猛烈批评。显然，领导集团不惜任何代价来保留北大西洋公约组织核战略以及自杀性的“威慑”概念的主要内容。

在上百个各式各样的政策中，可分为六种主要政策类型。

（一）正统的核战略：这是北大西洋公约组织，保守党政府和工党右翼的官方看法。主要之点是：支持把氢弹作为“威慑力量”的概念，支持北大西洋公约组织，同美国的联盟和核战略，支持英国制造和拥有氢弹（在工党新文件中作为假定的修改），支持美国在英国建立轰炸机基地和导弹发射场。理论上，支持国际范围内禁止一切核武器的未来理想。迄今工党官方政策的主要变化就是建议：工党政府将单方面停止试验。

（二）假想的无核俱乐部：

英国将放弃制造和拥有核武器，如果美国和苏联以外的所有其他国家也同意这样做的话。这一建议纯粹是假想的有条件的。如果戴高乐或阿登纳或者任何其他政府不接受的话，这一建议就会落空，一切依然如旧。

（三）无核俱乐部的无条件“制造成员国”：这是上述建议的一个变种。这项建议就是：英国不必等待其他成员国同意这个拟议中的无核俱乐部，而作为一个榜样或者作为无核俱乐部的一个“制造成员国”率先放弃制造和拥有核武器，然后在这一基础上再同美苏以外的其他有关国家接触，说服他们也这样做。这一概念的含意同样是：英国不退出北大西洋公约组织，不放弃它的核战略，而依赖美国原子轰炸机、火箭基地和核武器的保护。

（四）部分单方面放弃主义：这是自由党正式提出的政策。自由党建议，英国放弃制造和拥有氢弹和核武器。但这并不是放弃北大西洋公约组织核战略，而是作为协调大西洋战略的措施，以便由美国集中使用这种“威慑力量”。至于英国武装部队则用来保护美国轰炸机和导弹发射场，

作为地面部队在美国核进攻之后跟踪追击。

（五）绝对单方面放弃主义：这是全国市政与普通工人联合会通过的决议，它建议：下一届工党政府采取单方面行动停止制造核武器以及禁止在英国领土上使用所有这种武器”。孤立来看，这项要求纯粹是一项消极政策，它本身并不能消除核战争威胁。它需要辅以争取外交政策基本改变的积极斗争，特别是要争取制订一项国际禁令。

（六）反对核战略和争取和平的一贯政策：这是共产党和左翼广泛阶层提出的政策。它要求英国停止制造和拥有核武器，以及撤除设在英国的原子轰炸机和火箭基地。

根据这种分析国家怎样评价工党的新文件呢？实际上，它是把两项最坏的政策的特点拼凑起来，结果成为一种令人更加讨厌的货色。它企图以提出第二种政策——建议成立无核俱乐部为幌子，来保持第一种政策——北大西洋公约组织的正统的核战略。这是某种性质上非常明显的欺骗手法。

美洲外長會議斗争激烈展开 赫脱喉使多米尼加等僕从攻击古巴

【美联社智利圣地亚哥13日电】在讨论加勒比局势的泛美外长会议上，有好几个拉丁美洲国家看来是在联合起来反对古巴。这种情况是在美国国务卿赫脱在星期三的开幕辞中要求代表们本着讲道理和善意的精神举行会议之后发展起来的。

巴西、哥伦比亚、多米尼加共和国、萨尔瓦多、危地马拉、墨西哥和哥斯达黎加的发言人极力赞成不干涉。多米尼加指责古巴对加勒比邻国输出革命。

赫脱在二十一国会议的开幕辞中对外长们说，仅仅召开会议这件事本身就可以证明加勒比存在着危机。

巴西外交部长拉斐第一个极力表示赞成不干涉的原则。

拉斐攻击古巴坚持要在会上讨论经济问题的做法，他说，这次会议并不是进行这种会谈的场

所。古巴说，经济不发达是加勒比和拉丁美洲发生骚乱的主要原因。在三小时的会议上，面容严肃的古巴外交部长劳尔·罗亚坐在巴西代表团的对面。罗亚一开头获得了胜利，因为他的一项主张公开一切会议的动议获得一致通过。

官员们说，现在可能在旅馆的室内会议上继续进行真正的谈判。人们猜测，这次会议可能拖到8月17日目标期以后。

哥伦比亚外交部长图拜被任命为会议总务委员会主席。他说，对叛乱分子提供武器，通过电台和电视进行反对另一个政府的政治宣传都被认为是干涉。

【新华社圣地亚哥12日电】在外长会议的开幕会议上，智利总统亚历山德里出乎智利舆论意料之外地明确批评了国际货币基金组织。亚历山德里讲话的这个

方面表明了世界局势的影响和人民的压力。人们记得，智利所有在野党现在都主张和社会主义阵营建立关系，而且批评国际货币基金组织的议论越来越重要了。在第一次会议上，讨论通过了古巴的建议，即外长会议的一般性会议都公开进行。这意味着古巴的胜利，因为这就使操纵会议反对民主政府利益的阴谋难以得逞。上述建议使卡斯特罗在有必要时有可能出席会议，阐述古巴的立场。这次会议初步明确了人们的态度，似乎是赞成不干涉原则的代表占优势。哥伦比亚、巴西、墨西哥、智利和萨尔瓦多表示反对用集体干涉的手段来使所谓独裁专制国家民主化的主张。同时并提出了把大选作为民主政府根本条件的要求。这种主张是为华盛顿效劳的，华盛顿企图强迫古巴早日举行选举，这一来就可阻挠古巴革命的发展。巴西外交部长拉斐在发言中强调拉丁美洲的经济问题。多米尼加外长的发言带有特鲁希略外交人士惯有的寡廉鲜耻。他说在多米尼加康斯坦萨地区斗争领导人的行李里发现马克思主义的书籍，如辩证唯物主义概论和刘少奇的论共产党员修养，这引起了与会者的愤慨与讥笑。

古巴各界要求严惩反革命主谋分子

西方通訊社加緊宣傳古巴國內局勢不安

【美联社哈瓦那12日电】古巴军事当局星期三释放了一些在哈瓦那拘捕的人。然而在古巴的其余地区，由于卡斯特罗军继续在所谓肃清反政府阴谋，仍然有进行逮捕的消息。

消息灵通人士说，被释放的多半是卡斯特罗自己的武装部队的成员。

哈瓦那接到的消息说，在比那尔德里奥省逮捕了三十人，在西恩菲哥斯逮捕了一百五十多人，在圣克拉拉逮捕了一百多人。

西恩菲哥斯同特立尼达之间的公路据说被封锁了，这显然是由于“军事行动”的结果。农民们说，在埃洛伊·古铁雷斯·梅诺约和维克托·波尔东两司令领导下的叛军包围了一批逃入特立尼达附近山区的武装阴谋分子。

卡斯特罗总理大概在那个地区的某地，但是哈瓦那电话接线员已经第三天说，在首都同进行活动的拉斯维利亚斯省之间的线路不通。

卡斯特罗的同事说，卡斯特罗正在忙于准备向全国发表的关于阴谋及其影响的讲话。

与此同时，他的7月26日运动的机关报“革命报”用整整一版的篇幅刊登了各组织和私人要求严惩反政府阴谋的负责人的请愿书。

【合众国际社西恩菲哥斯12日电】菲德尔·卡斯特罗今天下午出人意外地抵达了冈萨雷斯机场，并且立即登上了一架等在那里的直升飞机。

他大概是到特立尼达去，那里政府军正在同一批叛军作战。

陪同他的有他的弟弟武装部队总司令劳尔·卡斯特罗，陆军参谋长卡米洛·西恩富戈斯和他的秘书塞利亚·桑切斯。

【法新社哈瓦那12日电】星期三正当有消息说发生一起对古巴领土的武装入侵时，同松树岛（哈瓦那省以南六十公里）之间的电话线被切断了。

古巴当局没有就局势发表正式意见。

谣言始终说，“多米尼加雇佣军”在特立尼特周围山区躲避起来，他们在那里遭到古巴陆军的追逐。

赫脱处心积虑阴谋策划干涉古巴

叫嚷美洲面临「極关重要的时刻」

我们的会议在这样一个环境中召开是一种成功的征兆。我认为外长们在这个城市中举行的会议所要决定的问题看来较有可能早日获得解决。召开外长磋商会议这件事本身就证明，存在着危机。同时它也证明我们根据经验一致相信，如果本着讲理和亲善的精神抱着合作的态度，是能对付危机和解决它的问题的。

这次当我们在圣地亚哥这里举行会议的时候，我们这个泛美体系再度面临着历史上的一个极关重要的时刻。我们像过去一样需要根据目前的情况和力量来重申使我们有可能取得巨大成就的原则，并且使这些原则重新得到活力。美洲国家组织的宪章中所阐明的原则中的四项原则同这个组织今天面临的局势关系特别密切。

第一个原则就是不干涉这一直是这些国家之间的关系的基础。第二个原则是集体安全。这两个原则构成了我们这个大陆的和平和独立的基础。第三个原则是有效地实施代议制民主和尊重人权。第四个原则是为争取经济和社会进步而进行合作。这同我们时代的关系特别密切。

后两个原则是取得自由和进步的基础。我们今天的问题是恢复和平同自由和进步之间的传统的平衡，办法是适当地强调这四个重要的原则中的每一个原则。我们已经承认这四个原则本身是有效的，并且已经认识到，我们单独的福利同我们共同的福利一样在很大程度上有赖于这些原则。当其中任何一个原则受到威胁时，美洲各国人民的各自的独立和集体的和平就会受到威胁，他们在改善人的生活方面取得进步的能力也会受到威胁。

在面临这些威胁的情况下，美洲各国必须经常进行集体的努力，来保证不断得到进步。我们聚集在这里是为了本着客观的精神来进行研究和分析，在抱着一个共同的目标的情况下，我们将不会让自己受到欺骗，而把暂时的混乱误认为是在和平的心脏生了癌症或者是自由的肌体永远瘫痪。我们也不会让自己受到欺骗，而不把可能会对我们大家不利的混乱的迹象当做一回事。

富布赖特主張

美国对古巴要“耐心、克制和諒解”

【德意志新闻社华盛顿12日电】美国参议院外交委员会主席，民主党参议员富布赖特为古巴年青的革命领袖卡斯特罗总理辩解，把他同阿联总统纳赛尔相比。富布赖特说，他不知道卡斯特罗是不是一个共产党人，或者他的政府是不是被共产党人控制，但是美国人应当记得，他们也曾把纳赛尔总统的民族主义

同共产主义混淆起来，并且曾经“达到把埃及驱入苏联怀抱的地步”。他又说，几十年以前，美国人还曾经把墨西哥的觉醒的社会意识当作共产主义。

虽然富布赖特承认，目前的许多紧张局势是由于卡斯特的古巴革命，但是他劝告美国要“对目前在古巴起作用的那些力量”表现耐心，克制和“谅解”。

要仆从国家和美国一起对付「危机」 揚言美洲国家組織「四項原則」遭到「威胁」

年逾八旬的英国老教長

曾在羅馬尼亞进行返老还童治疗

【路透社伦敦讯】年已八十五岁的坎特伯雷“红色教长”约翰逊博士正在服用返老还童的药剂，他说，吃了这种药已使他感到年轻些了。

约翰逊博士最近在罗马尼亚布加勒斯特主持一所返老还童医院的安娜·阿斯兰博士那里进行了治疗。

他说，他带了不少这种返老还童药回家，他还将继续进行治疗。这种治疗药物称为物质H3，据说它能使老年人的头发、皮肤、骨头、腺和神经系统等在生理方面变得年轻。

美刊介紹几种常見病的新疗法

【本刊讯】“美国新闻与世界报道”6月29日刊载了一篇文章，题为“医治老毛病的新药品，新疗法”，摘要如下：

肾结石症：辛辛那提的医学家发明一种新的化学溶解剂，他们说，这种溶解剂只需十五分钟便能溶解肾结石。它是一种缓冲有机酸，能够软化肾结石，或者缩小肾结石，使它可以从人体中排泄出去。

动脉硬化：纽约的一个研究小组制成一种新药品，可以减轻动脉硬化所造成的瘫痪。他们说，一批患动脉硬化症的病人服了这种药品后，其中85%增加了无痛步行的能力。这种药品叫ISOXSUPRINE HYDROCHLORIDE，据说使46位作这种试验的病人流入手脚的血液增加。

淤血：新泽西的两位科学家说，他们已经找到服用药物而不是动手术的方法来打通淤血的血管。据说，好几百个病人试服这种药物后都很见效。两位科学家说，这种药品如果服

用得早，可以使病人住院时间缩短50%。这种药品是从人体中的纤维肌溶酶中提炼出来的。

“中风”：新泽西的一位神经外科医生说，现在有一种可靠而迅速的方法来找出脑“冲血”的根本原因。他说，这种方法是利用新的对比剂DIATRIZOATESODIUM替病人注射，使一系列爱克斯光照片能够清楚地发现造成“中风”的淤血。据说这种方法比照爱克斯光和注射等其他方法更可靠。

心脏病：南卡罗来纳大学的库兹马博士说，现在有一种疗法显然可以延长心脏病患者的寿命。这种疗法包括每天服用雌激素制成的小药丸。在进行这种治疗的几百名病人中，他们在患心脏病三年后的死亡率比起另一批没有进行这种治疗的心脏病患者的死亡率要低将近三分之二。

联合国“信使”杂志报道 空气污濁使生命財產受重大損害

【本刊讯】联合国出版的“信使”杂志在3月份登载了许多文章，说明污浊的空气在各国为患的情况，以及苏联为使空气清洁而进行的斗争，其中有一篇文章的标题是“污浊的空气的代价”，摘要如下：

烟和雾所造成的重大的灾难：在现代，烟和雾所造成的一次最严重的灾害是1953年12月在伦敦发生的那一次，那时，四天的雾使大约四千人丧命，并且使其他成千的人大病。在这以后，政府要求进行一次调查，结果提出了许多防止重新发生这种灾难的建议。然而在1956年又发生了类似的程度不那末严重的烟和雾的灾害，使大伦敦又有千人丧命。

对植物和动物造成的损害：动物一般像人一样受到污浊的空气中的侵袭。但是牛比羊和猪的抵抗力更弱。羊和牛对常常聚集在草中的空气中的氟特别敏感。据悉，吃草的动物的牙因氟而败坏到甚至不能吃东西。在英国进行的试验说明，在污浊的空气中，萝卜和其他植物即使能够生存下去的话，也要失去十分之五到十分之九的生长能力，而且在污浊的雨中，土壤迅速失去植物所需要的辅助性物质。

艺术作品可以因污浊的空气而受到严重的影响。

对建筑物造成的损失：大气中的污浊的东西可以使建筑材料受到侵蚀并弄得很难看。



美洲外長會議斗争激烈展开 赫脱喉使多米尼加等僕从攻击古巴

【美联社智利圣地亚哥13日电】在讨论加勒比局势的泛美外长会议上，有好几个拉丁美洲国家看来是在联合起来反对古巴。这种情况是在美国国务卿赫脱在星期三的开幕辞中要求代表们本着讲道理和善意的精神举行会议之后发展起来的。

巴西、哥伦比亚、多米尼加共和国、萨尔瓦多、危地马拉、墨西哥和哥斯达黎加的发言人极力赞成不干涉。多米尼加指责古巴对加勒比邻国输出革命。

赫脱在二十一国会议的开幕辞中对外长们说，仅仅召开会议这件事本身就可以证明加勒比存在着危机。

巴西外交部长拉斐第一个极力表示赞成不干涉的原则。

拉斐攻击古巴坚持要在会上讨论经济问题的做法，他说，这次会议并不是进行这种会谈的场

所。古巴说，经济不发达是加勒比和拉丁美洲发生骚乱的主要原因。在三小时的会议上，面容严肃的古巴外交部长劳尔·罗亚坐在巴西代表团的对面。罗亚一开头获得了胜利，因为他的一项主张公开一切会议的动议获得一致通过。

官员们说，现在可能在旅馆的室内会议上继续进行真正的谈判。人们猜测，这次会议可能拖到8月17日目标期以后。

哥伦比亚外交部长图拜被任命为会议总务委员会主席。他说，对叛乱分子提供武器，通过电台和电视进行反对另一个政府的政治宣传都被认为是干涉。

【新华社圣地亚哥12日电】在外长会议的开幕会议上，智利总统亚历山德里出乎智利舆论意料之外地明确批评了国际货币基金组织。亚历山德里讲话的这个

方面表明了世界局势的影响和人民的压力。人们记得，智利所有在野党现在都主张和社会主义阵营建立关系，而且批评国际货币基金组织的议论越来越重要了。

在第一次会议上，讨论通过了古巴的建议，即外长会议的一般性会议都公开进行。这意味着古巴的胜利，因为这就使操纵会议反对民主政府利益的阴谋难以得逞。上述建议使卡斯特罗在有必要时有可能出席会议，阐述古巴的立场。这次会议初步明确了人们的态度，似乎是赞成不干涉原则的代表占优势。哥伦比亚、巴西、墨西哥、智利和萨尔瓦多表示反对用集体干涉的手段来使所谓独裁专制国家民主化的主张。同时并提出了把大选作为民主政府根本条件的要求。这种主张是为华盛顿效劳的，华盛顿企图强迫古巴早日举行选举，这一来就可阻挠古巴革命的发展。巴西外交部长拉斐在发言中强调拉丁美洲的经济问题。多米尼加外长的发言带有特鲁希略外交人士惯有的寡廉鲜耻。他说在多米尼加康斯坦萨地区斗争领导人的行李里发现马克思主义的书籍，如辩证唯物主义概论和刘少奇的论共产党员修养，这引起了与会者的愤慨与讥笑。

古巴各界要求严惩反革命主谋分子

西方通訊社加紧宣傳古巴国内局势不安

【美联社哈瓦那12日电】古巴军事当局星期三释放了一些在哈瓦那拘捕的人。然而在古巴的其余地区，由于卡斯特罗军继续在所谓肃清反政府阴谋，仍然有进行逮捕的消息。

消息灵通人士说，被释放的多半是卡斯特罗自己的武装部队的成员。

哈瓦那接到的消息说，在比那尔德里奥省逮捕了三十人，在西恩菲哥斯逮捕了一百五十多人，在圣克拉拉逮捕了一百多人。

西恩菲哥斯同特立尼达之间的公路据说被封锁了，这显然是由于“军事行动”的结果。农民们说，在埃洛伊·古铁雷斯·梅诺约和维克托·波尔东两司令领导下的叛军包围了一批逃入特立尼达附近山区的武装阴谋分子。

卡斯特罗总理大概在那个地区的某地，但是哈瓦那电话接线员已经第三天说，在首都同进行活动的拉斯维利亚斯省之间的线路不通。

卡斯特罗的同事说，卡斯特罗正在忙于准备向全国发表的关于阴谋及其影响的讲话。

与此同时，他的7月26日运动的机关报“革命报”用整整一版的篇幅刊登了各组织和私人要求严惩反政府阴谋的负责人的请愿书。

【合众国际社西恩菲哥斯12日电】菲德尔·卡斯特罗今天下午出人意外地抵达了冈萨雷斯机场，并且立即登上了一架等在那里的直升飞机。

他大概是到特立尼达去，那里政府军正在同一批叛军作战。

陪同他的有他的弟弟武装部队总司令劳尔·卡斯特罗，陆军参谋长卡米洛·西恩富戈斯和他的秘书塞利亚·桑切斯。

【法新社哈瓦那12日电】星期三正当有消息说发生一起对古巴领土的武装入侵时，同松树岛（哈瓦那省以南六十公里）之间的电话线被切断了。

古巴当局没有就局势发表正式意见。

谣言始终说，“多米尼加雇佣军”在特立尼特周围山区躲避起来，他们在那里遭到古巴陆军的追逐。

赫脱处心积虑阴谋策划干涉古巴

叫嚷美洲面临「極关重要的时刻」

我们的会议在这样一个环境中召开是一种成功的征兆。我认为外长们在这个城市中举行的会议所要决定的问题看来较有可能早日获得解决。召开外长磋商会议这件事本身就证明，存在着危机。同时它也证明我们根据经验一致相信，如果本着讲理和亲善的精神抱着合作的态度的话，是能够对付危机和解决它的问题的。

这次当我们在圣地亚哥这里举行会议的时候，我们这个泛美体系再度面临着历史上的一个极关重要的时刻。我们像过去一样需要根据目前的情况和力量来重申使我们有可能取得巨大成就的原则，并且使这些原则重新得到活力。美洲国家组织的宪章中所阐明的原则中的四项原则同这个组织今天面临的局势关系特别密切。

第一个原则就是不干涉这一直是这些国家之间的关系的基础。第二个原则是集体安全。这两个原则构成了我们这个大陆的和平和独立的基础。第三个原则是有效地实施代议制民主和尊重人权。第四个原则是为争取经济和社会进步而进行合作。这同我们时代的关系特别密切。

后两个原则是取得自由和进步的基础。我们今天的问题是恢复和平同自由和进步之间的传统的平衡，办法是适当地强调这四个重要的原则中的每一个原则。我们已经承认这四个原则本身是有效的，并且已经认识到，我们单独的福利同我们共同的福利一样在很大程度上有赖于这些原则。当其中任何一个原则受到威胁时，美洲各国人民的各自的独立和集体的和平就会受到威胁，他们在改善人的生活方面取得进步的能力也会受到威胁。

在面临这些威胁的情况下，美洲各国必须经常进行集体的努力，来保证不断得到进步。我们聚集在这里是为了本着客观的精神来进行研究和分析，在抱有一个共同的目标的情况下，我们将不会让自己受到欺骗，而把暂时的混乱误认为是在和平的心脏生了癌症或者是自由的肌体永远瘫痪。我们也不会让自己受到欺骗，而不把可能会对我们大家不利的混乱的迹象当做一回事。

富布赖特主張

美国对古巴要“耐心、克制和諒解”

【德意志新闻社华盛顿12日电】美国参议院外交委员会主席，民主党参议员富布赖特为古巴年青的革命领袖卡斯特罗总理辩解，把他同阿联总统纳赛尔相比。富布赖特说，他不知道卡斯特罗是不是一个共产党人，或者他的政府是不是被共产党人控制，但是美国人应当记得，他们也曾把纳赛尔总统的民族主义

同共产主义混淆起来，并且曾经“达到把埃及驱入苏联怀抱的地步”。他又说，几十年以前，美国人还曾经把墨西哥的觉醒的社会意识当作共产主义。

虽然富布赖特承认，目前的许多紧张局势是由于卡斯特罗的古巴革命，但是他劝告美国要“对目前在古巴起作用的那些力量”表现耐心，克制和“谅解”。

要仆从国家和美国一起对付「危机」
揚言美洲国家組織「四項原則」遭到「威胁」

美刊介紹几种常見病的新疗法

【本刊讯】“美国新闻与世界报道”6月29日刊载了一篇文章，题为“医治老毛病的新药品，新疗法”，摘要如下：

肾结石症：辛辛那提的医学家发明一种新的化学溶解剂，他们说，这种溶解剂只需十五分钟便能溶解肾结石。它是一种缓冲有机酸，能够软化肾结石，或者缩小肾结石，使它可以从人体中排泄出去。

动脉硬化：纽约的一个研究小组制成一种新药品，可以减轻动脉硬化所造成的瘫痪。他们说，一批患动脉硬化症的病人服了这种药品后，其中85%增加了无痛步行的能力。这种药品叫ISOXSupRINE HYDROCHLORIDE，据说使46位作这种试验的病人流入手脚的血液增加。

淤血：新泽西的两位科学家说，他们已经找到服用药物而不是动手术的方法来打通淤血的血管。据说，好几百个病人试服这种药物后都很见效。两位科学家说，这种药品如果服用得早，可以使病人住院时间缩短50%。这种药品是从人体中的纤维肌溶酶中提炼出来的。

“中风”：新泽西的一位神经外科医生说，现在有一种可靠而迅速的方法来找出脑“冲血”的根本原因。他说，这种方法是利用新的对比剂DIATRIZOATESODIUM替病人注射，使一系列爱克斯光照片能够清楚地发现造成“中风”的淤血。据说这种方法比照爱克斯光和注射等其他方法更可靠。

心脏病：南卡罗来纳大学的库兹马博士说，现在有一种疗法显然可以延长心脏病患者的寿命。这种疗法包括每天服用雌激素制成的小药丸。在进行这种治疗的几百名病人中，他们在患心脏病三年后的死亡率比起另一批没有进行这种治疗的心脏病患者的死亡率要低将近三分之二。

联合国“信使”杂志报道 空气污濁使生命财产受重大损害

【本刊讯】联合国出版的“信使”杂志在3月份登载了许多文章，说明污浊的空气在各国为患的情况，以及苏联为使空气清洁而进行的斗争，其中有一篇文章的标题是“污浊的空气的代价”，摘要如下：

烟和雾所造成的重大的灾难：在现代，烟和雾所造成的一次最严重的灾害是1953年12月在伦敦发生的那一次，那时，四天的雾使大约四千人丧命，并且使其他成千的人大病。在这以后，政府要求进行一次调查，结果提出了许多防止重新发生这种灾难的建议。然而在1956年又发生了类似的程度不那末严重的烟和雾的灾害，使大伦敦又有千人丧命。

对植物和动物造成的损害：动物一般像人一样受到污浊的空气中的侵袭。但是牛比羊和猪的抵抗力更弱。羊和牛对常常聚集在草中的空气中的氟特别敏感。据悉，吃草的动物的牙因氟而败坏到甚至不能吃东西。在英国进行的试验说明，在污浊的空气中，萝卜和其他植物即使能够生存下去的话，也要失去十分之五到十分之九的生长能力，而且在污浊的雨中，土壤迅速失去植物所需要的辅助性物质。

艺术作品可以因污浊的空气而受到严重的影响。

对建筑物造成的损失：大气中的污浊的东西可以使建筑材料受到侵蚀并弄得很难看。

